

coltivare insieme

nr. 3 - APRILE 2011



Il Notiziario per Soci e Amici di Legnaia

TUTTI I GIORNI
nel punto vendita di Solliciano

**Prodotti ortofrutticoli
di stagione in promozione
per Soci e Amici di Legnaia**



**Pesce della Coop.
Pescatori
in Offerta
per Soci ed Amici**
Salvo esaurimento scorte o
mancanza di prodotto causa maltempo
Non cumulabile allo sconto del 4%
presente su tutti gli altri prodotti



**Carne della Coop.
Agricola di Firenzuola
con sconto
del 10%
per Soci ed Amici**
Offerte fino ad esaurimento taglio

Contiene
oltre

30 OFFERTE

Riservate ai soci e agli Amici di Legnaia



È arrivata!

Guida alla spesa

Notizie dalla Cooperativa



**La Coop. di Legnaia
si ascolta alla radio
e si vede in TV!**

**Il martedì alle 10,40
su Radio Toscana FM 104.75
filo diretto con Simone Tofani,
resp. area tecnica della Coop. di Legnaia**

**Legnaia si vede su RTV 38
il lunedì alle 13,10 circa
ed il venerdì alle 18,20 circa**

Ricordiamo che diventare "Amici di Legnaia" è gratuito ed è sufficiente compilare il modulo di adesione, firmarlo per accettazione e consegnarlo in qualunque punto vendita della Cooperativa. In caso di furto o di smarrimento della Carta, vi preghiamo di telefonare all'Ufficio marketing e qualità al n° 0557358297 o di mandare una mail all'indirizzo amici@legnaia.it per permettere il blocco della carta e il trasferimento dei punti su di una nuova.

Coltivare Insieme n. 3/2011 - Reg. Trib. FI n. 3949 del 12/3/90
Direttore Responsabile Simone Tofani
Direttore David Bocciolini
Editore EDIMEDIA srl - via Voltorno, 10/12A 50019 Sesto F.no (FI)
Tel. 055340811 - info@edimedia-fi.it
Stampa Industria Grafica Valdarnese

Informativa Privacy
Ai sensi e per gli effetti del D.Lgs. 196/03 si informano i soci, gli amici di Legnaia e tutta la clientela che i dati personali raccolti presso i nostri punti vendita ed uffici sono soggetti al vincolo di riservatezza e saranno trattati soltanto per gli scopi annessi e connessi ai servizi e ai prodotti erogati dalla nostra società e dalle società da essa controllate e non eccedenti rispetto a tali finalità.
Titolare del trattamento è la Società Cooperativa Agricola di Legnaia, presso la quale far valere i diritti di cui all'art.7.
Sotto formale vostra richiesta da spedire a mezzo e-mail o fax potete richiedere la cancellazione dei vostri nominativi trattati, anche tramite la società Edimedia srl, per le attività di informazione, promozione e iniziative commerciali inerenti i nostri prodotti e servizi (periodico Coltivare Insieme, Newsletter).

In molti la stavano aspettando, tanti (compreso il sottoscritto) iniziano a sentirla ed a vederla: i segnali infatti non mancano. Gli alberi e gli arbusti fioriti, gli animali - come si dice a Firenze "in amore" che si diletta in canti e parate nuziali - le ore di luce aumentate, la temperatura più mite che si sta progressivamente innalzando. Insomma ci siamo, la Primavera è finalmente arrivata!

È la stagione più amata dagli appassionati di agricoltura, giardinaggio e vita all'aria aperta, anche se per qualcuno (i soggetti allergici ai pollini per esempio) è una "passione" per altri motivi.

Inizia il periodo del fare e dei raccolti, fra i primi ricordiamo fave e piselli, che seminati nell'autunno 2010 daranno i propri frutti fra poche settimane.

In altra parte del notiziario ho definito questo periodo come quello che una volta veniva chiamato "delle primizie", oggi sappiamo bene come la globalizzazione di fatto abbia cancellato questo concetto, d'altra parte un piatto di fave appena raccolte con pecorino di qualità ha senza dubbio un sapore ed un gusto migliore dello stesso piatto con fave raccolte una settimana prima, anche se abbinato allo stesso pecorino di qualità.

Ecco perché uno dei nostri obiettivi è quello di far conoscere la stagionalità convinti che la conoscenza, insieme alla contestualizzazione, sia il motore delle scelte razionali.

La trasmissione "coltivare insieme" su RTV 38, in onda il lunedì alle 13,10 circa ed il venerdì alle 18,20 circa è improntata a questo e porta le telecamere nelle aziende toscane dei soci della Cooperativa per mostrare com'è la campagna della nostra Regione in un determinato periodo stagionale. Anche le rubriche delle pagine centrali hanno questo scopo, vi sono riportate le nozioni minime di giardinaggio e orticoltura, che servono ovviamente solo da spunto per le varie attività in spazi aperti, fosse soltanto un balcone o un piccolo terrazzo.

Anche questo numero del notiziario è stato spedito, a domicilio e via mail, a coloro che ne hanno fatto formale richiesta riempiendo il modulo presente nei numeri precedenti, oltre a tutti i soci. Per facilitare però i nostri lettori, è stato inviato anche a un numero di amici di Legnaia che non ci hanno fatto pervenire

ancora le loro scelte in merito, in modo da dare loro una seconda opportunità. Basta riempire la cartolina allegata e consegnarla nei punti vendita della Cooperativa.

In queste ultime settimane si sono svolti con successo i convegni sulla patata e sull'olio di oliva organizzati per soci ed amici di Legnaia, che riprenderanno come al solito in autunno.

Approfitto per ringraziare i docenti che si sono alternati nelle varie serate, in modo particolare quelli della Camera di Commercio di Firenze che, con professionalità, ci hanno aiutato a scoprire i pregi dell'olio extravergine di oliva ed anche gli eventuali difetti.

Nelle pagine dedicate alle attività future da segnalare la gita a Verona del 28 maggio, che potrà essere un ulteriore motivo di incontro e il 5 per mille da destinare a ADM per il progetto Tanzania.

A questo proposito solo un breve cenno di aggiornamento per comunicare che tutto sta procedendo in linea con il programma e che le produzioni orticole prodotte nelle Missioni non solo servono per auto sostentamento, ma iniziano ad essere commercializzate anche nei villaggi vicini.

Il progetto enologico procede così come le sperimentazioni che hanno l'obiettivo, fra le altre cose, di insegnare nuove tecniche agronomiche agli agricoltori locali.

Il Progetto, come i nostri lettori ben sanno, va avanti grazie anche al contributo dei Soci e degli Amici di Legnaia.

Infine solo una ultima annotazione: dal 7 all'11 aprile in occasione del Vinitaly, Legnaia ha esposto in un proprio stand i vini a marchio "le vigne dei Soci di Legnaia", che iniziano ad essere commercializzati ed apprezzati non solo nei punti vendita della Cooperativa ed in altre parti d'Italia ma anche oltre i confini nazionali: è un motivo di grande soddisfazione che vogliamo condividere con tutti voi.

Simone Tofani
Direttore responsabile

Offerte valide

dal **19 aprile**
al **5 maggio**



Le promozioni sono riservate esclusivamente ai Soci e agli Amici di Legnaia

Riso zucchine e broccoli
Legnaia gr. 300
lt. 0,75

per soci e amici
€ 3,62 € **2,90**

20% SCONTO

G N P S V

Tartufo e funghi
condimento Legnaia gr. 70

per soci e amici
€ 3,70 € **2,96**

20% SCONTO

G N P S V

Porcini secchi
L'Antica Cesta gr. 40 spec.

per soci e amici
€ 4,40 € **3,52**

20% SCONTO

G N P S V

Biscotti Ardebianca
integrale, yogurt, fior di riso gr. 400

per soci e amici
€ 2,20 € **1,65**

25% SCONTO

G N P S V

Biscotti Mandorlino
classico gr. 400

per soci e amici
€ 3,00 € **2,25**

25% SCONTO

G N P S V

Ciambella riso
senza zucchero gr. 400

per soci e amici
€ 2,43 € **1,82**

25% SCONTO

G N P S V

Biscotti Cacao
Fior di cacao senza zucchero gr. 300

per soci e amici
€ 2,43 € **1,82**

25% SCONTO

G N P S V

Caffè Mazzoni
arabica, mac moka, espresso, forte, gr. 250

per soci e amici
€ 2,88 € **2,16**

25% SCONTO

G N P S V

Pasta Soverini
gramigna e strozzapreti all'uovo gr. 250

per soci e amici
€ 1,87 € **1,40**

25% SCONTO

G N P S V

Latte soya calcium
Soya Drink lt. 1

per soci e amici
€ 2,96 € **2,37**

20% SCONTO

G N P S V



Frutta & verdura di stagione

Nelle aziende orticole della "piana fiorentina" e di Firenze in generale, durante il mese di aprile, si raccolgono bietole, spinaci, insalate da cesto e da taglio, cipolline fresche, rucola, ravanelli, cavoli cappuccio e verza, i primi fagiolini, i primi asparagi ed i primi carciofi. Alla fine del mese si iniziano a raccogliere i "baccelli", ottimi se abbinati a formaggi freschi e le prime zucchine lunghe fiorentine e tonde prodotte nelle serre riscaldate. Inizia cioè quello che in tempi ormai lontani veniva definito il periodo "delle primizie". Dalla metà di aprile iniziano i trapianti in pieno campo di pomodori da mensa e da salsa (tipico il pomodoro "costoluto fiorentino"), che si raccoglieranno da giugno in poi. Da altre parti della penisola arrivano le fragole italiane, che saranno raccolte nelle nostre zone (famoso quelle di Mosciano) da maggio in poi.

NOTIZIE A CURA DELL'UFFICIO TECNICO DELLA COOPERATIVA DI LEGNAIA

ORTO E FRUTTETO

Ad aprile sono in pieno svolgimento i trapianti in pieno campo delle specie orticole più sensibili al freddo come peperoni gialli e rossi, melanzane lunghe e tonde, meloni, angurie pomodori, zucchine e cetrioli e continuano quelli di lattughe e cavoli già iniziati alla metà di marzo. Sono in pieno svolgimento anche le semine di basilico, barbe rosse, radicchi, ravanelli, rucola, bietole, spinaci, prezzemolo, sedano e delle varietà dei fagioli di tutti i tipi, da quelli da sgranare a quelli cosiddetti "in erba" compreso il fagiolo "serpente". Come ricordato nel numero precedente è anche il periodo degli attacchi di molti patogeni sia vegetali che animali, dai tradizionali "pidocchi" (afidi) sulle fave e sulle zucchine, alla peronospora su pomodoro. Nel frutteto, siamo nella fase di allegazione ed ingrossamento frutticini. Soprattutto nelle pomacee sono particolarmente pericolosi gli attacchi di ticchialtura, che se non ben controllata può portare alla perdita totale del raccolto. Ricordiamo che gli interventi anche in questo caso non sono a calendario, ma solo quando e se necessari: proprio per questo raccomandiamo, prima di intervenire di consultare i tecnici, presenti nei vari punti vendita della Cooperativa, per evitare di incorrere in spiacevoli errori.

CASA E TERRAZZA

Con aprile iniziano i trapianti sui balconi delle piante da fiore, che ci accompagneranno per tutta l'estate, oltre infatti al re dell'estate, il geranio (zonale, ad edera e francesino) si possono trapiantare tutte le altre fioriture che ci accompagneranno fino a settembre inoltrato, dalle surfinie, alle pelunie, alle begonie, ai "fiori di vetro", ai tagete. Sui balconi possono trovare spazio anche le piante di catambra, preziose per difenderci dalla zanzare. A questo proposito, presso il vivaio di Via Baccio da Montelupo 180, informazioni e spiegazioni dettagliate. In questo periodo si possono togliere le serre che hanno protetto le piante per tutta la stagione invernale e polare e concimare le piante che hanno svernato, per stimolarne la nuova vegetazione e dargli nuovo vigore. Si raccomanda di prestare molta attenzione alla presenza dei parassiti, sia animali che vegetali, che proprio in queste settimane iniziano a farsi vedere su molte piante, dagli afidi, alle cocciniglie, alle tetrine (larve defogliatrici), alle peronosspore ed agli oidii (mal bianco): prima di intervenire si raccomanda di consultare i tecnici della Cooperativa Agricola Legnaia per utilizzare i farmaci più appropriati.

GIARDINO

In giardino sono già in piena fioritura le forsythie, le mahonie e le cidonie e stanno per fiorire anche tutte le piante acidofile, iniziando dalle azalee fino alle camelie ed ai rododendri. In piena fioritura nelle prossime settimane anche la lilla (syringa variegata) con i suoi fiori violacei (lilla per l'appunto) e tutte le bulbose trapiantate in autunno o in primavera. È il momento anche dei trapianti, sia delle piante aromatiche, dalla salvia, al timo, al rosmarino, alla lavanda, all'origano, che, se posizionate in luoghi riparati potranno sopravvivere anche agli inverni meno rigidi, delle piante da siepe ed anche degli iris e delle peonie "da collezione". Anche in giardino faranno la loro comparsa temibili patogeni, dagli afidi sulle rose ed oleandri, ai tripidi sulla lentiggine, alla processionaria del pino, al mal bianco sul lauroceraso. Per non incorrere in errori e per utilizzare al meglio i farmaci che la ricerca mette a disposizione, prima di effettuare interventi, si raccomanda di consultare i tecnici della Cooperativa presenti in tutti i punti vendita.



Concime One
liquido universale Valagro lt. 1
per soci e amici
€ 10,20 € **8,16**

20% SCONTO

B F G N P S V

Concime Compo
Universale lt. 1
per soci e amici
€ 6,50 € **4,88**

25% SCONTO

B F G N P S V

Concime Compo
gerani lt. 1,3
per soci e amici
€ 6,40 € **4,80**

25% SCONTO

B F G N P S V

Fungicida
Aliette kg. 1
per soci e amici
€ 24,00 € **19,20**

20% SCONTO

B F G N P S V

Semi prato
mediterraneo Scotts Italia kg. 1
per soci e amici
€ 14,00 € **9,80**

30% SCONTO

B F G N P S V

Cassetta nara
colore terracotta cm. 40
per soci e amici
€ 2,85 € **2,00**

30% SCONTO

B F G N P S V

Sotto cassetta
nara colore terracotta cm. 40
per soci e amici
€ 1,50 € **1,05**

30% SCONTO

B F G N P S V

Terriccio orchidee
Compo Sana lt. 5
per soci e amici
€ 6,10 € **4,27**

30% SCONTO

B F G N P S V

Terriccio bonsai
Compo Sana lt. 5
per soci e amici
€ 5,90 € **4,13**

30% SCONTO

B F G N P S V

Composter
lt. 300
per soci e amici
€ 38,20 € **28,65**

25% SCONTO

B F G N P S V

Rosaio a cespuglio
diametro cm. 18
per soci e amici
€ 6,00 € **4,80**

20% SCONTO

B F G N P S V LV

per Soci ed Amici di Legnaia

TUTTI I GIORNI
Prodotti ortofrutticoli di stagione
con **sconto 30%***

L O N G S

Carne con **sconto del 10%***

S

TUTTI I GIORNI
Pesce in **Offerta***
non cumulabile allo sconto del 4% presente su tutti gli altri prodotti

S

* Salvo esaurimento scorte per mancanza di prodotto a causa di maltempo o fine taglio



Pasta Soverini
passatelli gr. 250

per soci e amici
€ 3,70 € **2,76**

25% SCONTO

G N P S V

Tortellini bolognesi
Soverini gr. 250

per soci e amici
€ 3,43 € **2,57**

25% SCONTO

G N P S V

Tortellini casarecci
Soverini gr. 250

per soci e amici
€ 2,97 € **2,23**

25% SCONTO

G N P S V

Latte di soya
Soya Drink bio lt. 1

per soci e amici
€ 2,90 € **2,32**

20% SCONTO

G N P S V

Latte soya calcium
Soya Drink lt. 1

per soci e amici
€ 2,96 € **2,37**

20% SCONTO

G N P S V

Mangime gatto
whiskas raffinato n. 12x100 gr. Mars

per soci e amici
€ 6,80 € **4,76**

30% SCONTO

B F G N P S V

Mangime cane special
dog croccantini regular Monge kg. 15

per soci e amici
€ 23,50 € **17,63**

25% SCONTO

B F G N P S V

Mangime cane special
dog croccantini tonno/riso Monge kg. 15

per soci e amici
€ 25,00 € **18,75**

25% SCONTO

B F G N P S V

Latte di riso
Nattura lt. 1

per soci e amici
€ 3,11 € **2,49**

20% SCONTO

G N P S V

Tovaglioli
monovelo Patis 33x33 cm. pz. 160

per soci e amici
€ 1,56 € **1,28**

18% SCONTO

B F G N P S V

Asciugatutto
maxi Sensitive 2 rotoli

per soci e amici
€ 2,20 € **1,76**

20% SCONTO

B F G N P S V

Sacco nettezza
cm. 80x110 gr. 80 pz. 10

per soci e amici
€ 2,70 € **2,03**

25% SCONTO

B F G N P S V

Aromatiche
diametro cm. 18

per soci e amici
€ 5,40 € **4,32**

20% SCONTO

B F G N P S V LV

Agrumi
in varietà

per soci e amici
€ 20,50 € **16,40**

20% SCONTO

B F G N P S V LV

Trattorino X130R
c/piatto 42 RAC 1870GX Jhon Deere

per soci e amici
€ 4.000,00 € **3.670,00**

8,25% SCONTO

B F G N P S V

Pompa
irrigazione PA1030/MP3000 Emak

per soci e amici
€ 234,00 € **198,90**

15% SCONTO

B F G N P S V

Tosaerba
XP37EL 1000 watt Castelgarden

per soci e amici
€ 79,00 € **71,10**

10% SCONTO

B F G N P S V

Surfinia
diametro cm. 14

per soci e amici
€ 3,00 € **2,40**

20% SCONTO

B F G N P S V LV

Geranio
diametro cm. 14

per soci e amici
€ 2,25 € **1,80**

20% SCONTO

B F G N P S V LV

I prodotti sono disponibili nei punti vendita indicati dal cerchietto. Legenda: B=Borgo San Lorenzo-viale della Resistenza; F=Figline Valdarno-via Roma; G=Ghiberti-via della Mattonaia (FI); L=Lagnaia Ortofrutta; N=Novoli-via Lippie Macia (FI); LV=Legnaia Vivai; S=Sollicciano-via Baccio da Montelupo (FI); V=Villamagna-via Villamagna (FI); LP=Legnaia Pistoiese-Pistoia; P=Prato-viale Marconi

Gita a Verona sabato 28 maggio



Legnaia
cooperativa agricola dal 1903

ORARI FINO AL 4 GIUGNO

SEDE CENTRALE

via Baccio da Montelupo, 180
tel. 055 73581 - fax 055 7358256
da lun. al sab. orario continuato 8.00-20.00 - dom. 9.00-13.00
CHIUSO IL 24 E 25 APRILE E 1° MAGGIO

Centro Macchine Agricoltura e Giardinaggio Officina Riparazioni

via di Sollicciano, 13 Firenze tel. 055 7358241
da lun. a ven. 8.30-12.30/14.30-18.15 - sab. 8.30-12.30

Cooperativa Pescatori

da mar. a gio. ore 8.30 - 13.30/15.30-19.30
ven. e sab. ore 8.30-19.30 - dom. ore 9.00-13.00

FIRENZE

via Lippi e Macia, 49 - tel. 055 416160
da lun. a ven. 8.00-13.00/16.00-19.00 - sab. ore 8.00-13.00

via della Mattonaia, 5r - tel. 055 243114
da lun. a ven. 8.30-13.00/16.00-19.00 - sab. 8.30-13.00

via Villamagna, 146 - tel. 055 6530330
da lun. a sab. 8.30-19.30

BORGO SAN LORENZO

viale della Resistenza, 50 tel. 055 8494014 - fax 055 8494016
da lun. al sab. 8.30-12.30/15.00-19.00

FIGLINEVALDARNO

via Roma, 169 - tel. 055 9154157
da lun. al sab. 8.30-13.00/15.00-19.30

APERTO LA DOMENICA FINO AL 29 MAGGIO ORE 15.00-19.00
CHIUSO IL 24 E 25 APRILE E 1° MAGGIO

PRATO

viale Marconi, 16 Mezzana - tel. 0574 593787
da lun. a sab. 8.30-13.00/15.30-19.30

APERTO LA DOMENICA FINO AL 29 MAGGIO ORE 9.00-13.00
CHIUSO IL 24 E 25 APRILE E 1° MAGGIO

SOCIETÀ CONTROLLATE



FIRENZE

via Baccio da Montelupo, 180
tel. 055 73581 - fax 055 7358256
da lun. a sab. 8.00-20.00 dom. 9.00-13.00
CHIUSO IL 24 E 25 APRILE E 1° MAGGIO

Centro Orto florovivaistico
via Baccio da Montelupo 180 - tel. 055 7358232



Pontassieve

via F.lli Cervi, 43/45 - tel. 055 8368684
da lun. a ven. 8.30-13.00/16.30-19.30
mer. pom chiuso - sab. 8.00-13.00/16.30-19.30

Figline Valdarno

corso Matteotti, 28/32 - tel. 055 9155774
da lun. a ven. 8.30-13.00/16.30-19.30
mer. pom chiuso - sab. 8.00-13.00/16.30-19.30

loc. Matassino - via f.lli Rosselli 35/37 - tel. 055 958799
da lun. a ven. 8.30-13.00/16.30-19.30
mer. pom. chiuso - sab 8.00-13.00/16.30-19.30

San Giovanni V.no

piazza della libertà, 22 - tel. 055 9122706
da lun. a ven. 8.30-12.30/16.30-19.30
mer. pom. chiuso - sab 8.00-12.30/16.30-19.30

Incisa V.no

piazza Santa Lucia, 1 - tel. 055 8336883
da lun. a ven. 8.30-12.30/16.30-19.30
mer. pom. chiuso - sab 8.00-12.30/16.30-19.30



Serravalle Pistoiese

Loc. Pontestella
via Redolone - tel. 0573 528473
da lun. a ven. 8.30-12.30/14.30-19.00
sab. 8.30-12.30/15.00-19.00

Officine di meccanica agraria convenzionate

Colle Val d'Elsa - Verdicchio
Loc. San Marziale 16/A - Colle Val d'Elsa - Si - tel. 0577 908143

Barberino Val d'Elsa - Officina VARET
z.i.Valcanoro - Strada di S. Appiano (FI) - tel. 055 8079076

Cerreto Guidi - Officina 3EMME Snc
Via Prov.le Francesca Sud 25 - Stabbia - Fi - tel. 0571 956037



La Gita di primavera per Soci e Amici della Cooperativa di Legnaia questo anno sarà a Verona, città che è stata dichiarata patrimonio dell'umanità dall'UNESCO per la sua struttura urbana e per la sua architettura. Grazie alle preziose spiegazioni di una guida non mancheremo di visitare, oltre al Ponte Romano sul fiume Adige, la bellissima Arena e la famosa casa di Giulietta.
Per avere informazioni più dettagliate telefonare all'ufficio Marketing della Cooperativa di Legnaia dalle ore 9.00 alle ore 13.00 al numero 055 7358297.

Costo della gita 125,00 euro.
Compreso nella quota: viaggio A/R in pullman Gran Turismo, pranzo in ristorante (bevande incluse), guida turistica per l'intera giornata, polizza assicurativa.
La gita verrà effettuata al raggiungimento di almeno 35 partecipanti. Iscrizioni entro il 25 aprile.



Notizie dalla Cooperativa

PROGETTO TANZANIA

Destina il tuo 5xmille all'A.d.M.

La Onlus A.d.M. sostiene l'Ospedale a Itigi in Tanzania, che fa parte del **Progetto Tanzania** dove portiamo avanti le attività di sperimentazioni Agricole.
Sulla Dichirazione dei redditi destina il tuo 5xMILLE all'associazione A.d.M. Amici delle Missioni del Preziosissimo Sangue Onlus per sostenere i nostri progetti e le nostre missioni.



DICHIARAZIONE DEI REDDITI 2010

5xMILLE
ALL'ASSOCIAZIONE
A.d.M. AMICI
DELLE MISSIONI
DEL PREZIOSISSIMO
SANGUE ONLUS

CODICE FISCALE

06978201009

Il Notiziario è visibile anche su www.legnaia.it